Ka'ka xala kkinpuulatamaat

Quelites nativos de México presentes en el Totonacapan poblano

Español | Totonaco de la Sierra | Náhuatl de la Sierra | Nativa de México | Endémica de Mesoamerica | Nativa y Endémica de México

Cinco quelites
Tatsilum/Aqawa'
Makwilkilit
Cyclanthera langaei Cong.

Manto blanco
Siiyu'
Komekat
Ipomoea dumosa (Benth.) L.O. Williams.

Quelite torito
Xkulum
Komekakilit
Cyclanthera ribiflora (Schltdl.) Cogn.

Tomatillo
Chapululh
Chiawakilit
Physalis gracilis Miers.

Pata de gallo
Kitxtak
Owakilit
Tinantia erecta (Jacq.) Schltdl.

Acedillo
Xalhtakaka xkutna'
Xokoyol
Arthrostema ciliatum Ruiz & Pav.

Mala mujer
Qajni'
Tehtsonkilit
Cnidosculus multilobus (Pax) I. M. Johnston.

Tequelite
Laktsu kuksasan
Tekilit
Peperomia rotundifolia (L.) Kunth.

Tequelite redondo
Laktsu kuksasan
Nakaskilit/ Nosokilit
Peperomia peltilimba C.DC. Ex Trel.

Tequelite
Kuksasan
Nakasburroh
Peperomia maculosa (L.) Hook.

Quelite cimarrón
Chimajan qalhtunit
Waparron
Phytolacca rivinoides Kunth & Bouché.

Hierbamora cimarrona
Tulhqat
Tomakilit
Jaltomata procumbens (Cav.) J.L.Gentry.

¿Cómo se dice quelite en cuatro lenguas originarias del estado de Puebla?

- **Ka'ka** (Totonaco). Ozelonacaxtla, Huehuetla
- **Kilit** (Náhuatl). Cuauhtamazaco, Cuetzalan del Progreso
- **Tsauj** (Tepehua). Progreso de Allende, Pantepec
- **Shïthä** (Nyuhu/Otomí). Acalmancillo, Pantepec

CONÓCENOS

Responsable técnico del proyecto: José Epinoza Pérez
Colaborador: Óscar Pérez García | **Diseño:** Analy Andrea Loera López
Revisión y corrección en Totonaco: Juan Manuel García Luna; José Luis Vicente Santiago; Jorge Tino Antonio | **Traducción en Náhuatl:** Arturo Patricio Hernández; Estela Aparicio Nájera
Agradecimientos: Juliana Sánchez Ulises (Tepehua); Isalina Mendoza Santos (Otomí)
Proyecto apoyado por el FORDECYT-PRONACES del CONAHCYT (RENAJEB 2023-24)

Gobierno de México | CONAHCYT Consejo Nacional de Humanidades Ciencias y Tecnologías | RENAJEB Red Nacional de Jardines Etnobiológicos • CONAHCYT | Universidad Intercultural del Estado de Puebla | Jardín Etnobiológico de los Sierra Pueblos Originarios del Estado de Puebla